

## HOTĂRÂREA NR. 21/2017

privind aprobarea modificării **Actului adițional nr. 1 la Contractului de închiriere nr. 3498/5313 din 28.12.2012**

Consiliul Local al comunei Turț, întrunit în ședința a 6 -a, ordinară, din data de 30 martie 2017,

Având în vedere expunerea de motive a Primarului comunei Turț, raportul de specialitate al compartimentului de resort din cadrul aparatului de specialitate al Primarului comunei Turț, precum și rapoartele Comisiilor de specialitate din cadrul Consiliului Local al comunei Turț,

Luând în considerare necesitatea gestionării cât mai eficiente a bunurilor aflate în proprietatea privată a comunei Turț coroborată cu cererea formulată de către S.C. NORDIN COMPANY SM S.R.L., înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului sub J30/428/2007, având CUI 21417354, cu sediul în orașul Negrești-Oaș, strada Vraticel, numărul 67, județul Satu Mare, reprezentată legal prin administrator Tătar Vasile, înregistrată la Primăria comunei Turț cu nr. 529/07.02.2017, prin care se solicită Consiliului Local al comunei Turț, anularea punctului 2 din Actul adițional nr. 1 la Contractul de închiriere nr. 3498 din 28.12.2012, având ca obiect închirierea unei suprafețe de 289,81 ha pășune naturală, aflată în proprietatea privată a comunei Turț și în administrarea Consiliului Local al comunei Turț, situată pe raza administrativ-teritorială a orașului Livada (zona Moiles),

În temeiul prevederilor art. 36, alin. 2, lit. c, alin. 4, lit. d, art. 39, alin. 4 din Legea nr. 215/2001-Legea administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

În baza art. 45, alin. 3 din Legea nr. 215/2001-Legea administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

### **HOTĂRĂȘTE :**

**Art.1.** - Se aprobă modificarea **Actului adițional nr. 1 la Contractului de închiriere nr. 3498/5313 din 28.12.2012** încheiat între Comuna Turț, reprezentată legal prin Primarul comunei Turț-Ioan Ciupac și S.C. Nordin Company SM S.R.L., cu sediul în orașul Negrești-Oaș, strada Vraticel, numărul 67, județul Satu Mare, reprezentată legal prin Administrator-Tătar Vasile, conform celor prevăzute în **Anexa** care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art.2.** - Se mandatează Primarul comunei Turț, d-ul Ioan Irime, să semneze actul adițional la contract, amintit la art. 1.

**Art.3.** - Începând cu data adoptării prezentei hotărâri, orice alte prevederi contrare se abrogă.

**Art.4.** - Cu aducerea la îndeplinire a prevederilor prezentei Hotărâri răspund următoarele persoane :

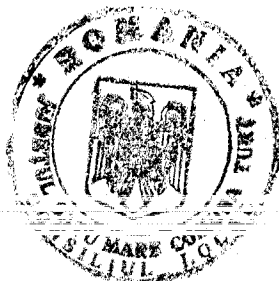
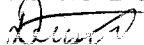
- Primarul comunei Turț-d-ul Ioan Irime,
- personalul Serviciului financiar-contabil și achiziții publice din cadrul Primăriei comunei Turț.

**Art.5.** - Prezenta hotărâre se comunică cu:

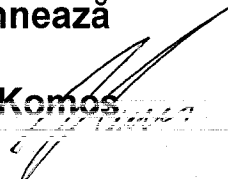
- Instituția Prefectului, Județul Satu Mare,
- S.C. Nordin Company SM S.R.L.- Negrești-Oaș
- Primarul comunei Turț-d-ul Ioan Irime.

Turț la 30 martie 2017

Președinte de ședință  
Nicolae Dumitre



Contrasemnează  
Secretar  
Jr. Eugen Komos



## ACT ADIȚIONAL NR. 1

la Contractul de închiriere nr. 3498/5315 din 28.12.2012

Părțile contractante:

### 1. Părțile contractante

1.1. **Comuna Turț**, cu sediul în comuna Turț, Piața Eroilor, numărul 18, județul Satu-Mare, având CUI 3896887, reprezentată legal prin d-ul Ioan Ciupac, având funcția de Primar al comunei Turț, în calitate de **PROPRIETAR**

și

1.2. **S.C. Nordin Company SM S.R.L.**, cu sediul în orș. **Negrești-Oaș**, str. **Vraticel**, nr. 67, jud. **Satu Mare**, având CUI 21417354, reprezentată legal prin d-ul **Tătar Vasile**, având funcția de Administrator, în calitate de **CHIRIAȘ**,

Au convenit următoarele:

În baza aprobării date de Consiliul Local al comunei Turț în ședința ordinară din data de \_\_\_\_\_, Contractul de închiriere nr. 3498/5313 din 28.12.2012 se modifică în baza prezentului act adițional, după cum urmează:

### “IV.PREȚUL

Prețul datorat ca și chirie pentru suprafața de teren – pășune închiriată este:

1.echivalentul în lei, la cursul BNR pentru RON/EURO din ziua plății, a sumei de 10.000 euro/an, în cazul în care chiriașul va beneficia de plata subvențiilor pe suprafață (la ha), acordate prin intermediul APIA. În acest caz la prețul chiriei se va mai adăuga și contravaloarea impozitului pe teren, plătit anual de către chiriaș ;

2.echivalentul în lei, la cursul BNR pentru RON/EURO din ziua plății, a sumei de 5500 euro/an, în cazul în care chiriașul nu va beneficia de plata subvențiilor pe suprafață (la ha), acordate prin intermediul APIA. În acest caz la prețul chiriei se va mai adăuga și contravaloarea impozitului pe teren, plătit anual de către chiriaș ;

3.Chiria va fi plătită anual, în două tranșe egale, astfel:

-prima tranșă în procent de 50% din valoarea va fi achitată până la data de 15 ianuarie a anului în curs,

-a doua tranșă în procent de 50% din valoarea va fi achitată până la data de 15 iunie a anului în curs,

-la plata chiriei va fi luat în calcul cursul BNR pentru RON/EURO din ziua plății;

4.pentru neplata la termen a chiriei, chiriașul datorează penalități de întârziere de 0,02% / zi de întârziere, timp de maxim 90 de zile, după expirarea cărora, proprietarul va putea proceda la rezilierea unilaterală a contractului, fără îndeplinirea niciunei alte formalități prealabile;"

6.prevederile prezentului act adițional se aplică doar începând cu data de

---

V

Locatarul are obligația:

-Să achite în fiecare an impozitul pe teren, datorat pentru suprafața de teren-pășune închiriată, conform prevederilor legale în vigoare și clauzelor contractuale"

Restul clauzelor contractuale rămân neschimbate.

LOCATOR  
COMUNA TURȚ  
Primar  
Ioan Irimie

L. S.



LOCATAR  
S.C. NORDIN COMPANY SM S.R.L.  
Administrator  
Vasile Tătar

L. S.

